



СУМСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
СТУДЕНТСЬКИЙ НАУКОВИЙ ОФІС
КАФЕДРИ ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

НАШ ДЕВІЗ:

ДІЯЛЬНІСТЬ – ЄДИНИЙ ШЛЯХ ДО ЗНАНЬ.

Б. Шоу

ПРО НАС

Про студентський науковий офіс (СНО)

Студентський науковий офіс (СНО) – наукова самоврядна організація, що складається зі студентів кафедри германської філології, яка сприяє розвитку науки та виникненню інтересу до наукової роботи у студенському середовищі кафедри.

Метою роботи СНО є створення умов для розкриття наукового та творчого потенціалу студентів, які навчаються на кафедрі, розвиток в них наукового мислення і навичок дослідницької роботи, популяризація різних галузей лінгвістичної науки, розвиток інноваційної діяльності в галузі перекладознавства, організаційна допомога керівництву кафедри в оптимізації наукової та навчальної роботи.

НАПРЯМКИ РОБОТИ СНО

Діяльність СНО включає в себе як окремі загальноуніверситетські наукові проекти, так і активну участь в науковій роботі кафедри та факультету. Роботу координує керівництво СНО, куди входять завідувач кафедри, керівник СНО та наукові керівники секцій. Серед наших проектів — відкриті лекції, засідання наукових секцій, участь у внутрішньоуніверситетських, всеукраїнських та міжнародних конференціях та конкурсах.

Наше товариство відкрите для співпраці. Ми підтримуємо зв'язки зі студентськими товариствами інших університетів, молодіжними організаціями, чії цінності ми поділяємо.

УЧАСНИКИ СНО

Участь в СНО є вільною для кожного бажаючого.

СНО налічує понад 50 осіб, які є активістами громадського життя, молодіжної науки, майбутніми спеціалістами та професіоналами.

СТРУКТУРА СНО

СНО — спільнота студентів кафедри германської філології.

Роботу координує керівництво СНО. До нього входять керівник СНО, його заступник та староста СНО, а також наукові керівники секцій.

Керівництво вирішує поточні питання.

НОРМАТИВНІ ДОКУМЕНТИ

Діяльність СНО відбувається відповідно до Положення про наукову діяльність студентів СумДУ, прийнятого Вченою радою університету, а також інших нормативних документів.

Затверджую

завідувач кафедри германської філології

----- к.ф.н., доц. Кобякова І.К.

„05“ вересня 2014 н.р.

План роботи студентського наукового офісу
на 2014/2015 навчальний рік

№/№ п/п	Зміст роботи	Терміни	Відповідальні
1.	Організаційні заходи щодо роботи СНО	вересень	Щигло Л. В.
2.	Обговорення тем згідно затвердженої тематики СНО	щосереди	Щигло Л. В.,
3.	Участь у заходах до Дня перекладача	30.09.2014	Щигло Л. В.,
4.	Підготовка до участі у конкурсі студентських наукових робіт	жовтень	Щигло Л. В., Чуланова Г.В.
5.	Участь у заходах до ювілейного Дня кафедри	листопад	Щигло Л.В.
6.	Підведення підсумків роботи СНО за I семестр 2014-2015 н. р.	січень	Щигло Л. В.
7.	Підготовка до участі у студентській науково-практичній конференції «Перекладацькі інновації»	березень- квітень	Щигло Л. В.
8.	Підготовка студентських наукових статей до публікації у вітчизняних та зарубіжних наукових збірниках	протягом року	Щигло Л. В.
9.	Круглий стіл до Дня науки в Україні. Підведення підсумків роботи СНО за II семестр 2014-2015 навчального року, за навчальний рік вцілому	травень	Щигло Л. В.

Керівник студентського наукового офісу при ПНМЦ

к.ф.н., доцент Щигло Л.В.

Затверджую

завідувач кафедри германської філології

----- к.ф.н., доц. Кобякова І.К.

„05“ вересня 2014 н.р.

Тематика засідань наукових секцій та проблемних груп студентського наукового офісу кафедри германської філології на 2014/2015 н.р.

№ п/п	Дата	Наукова секція, проблемна група	Керівник наукової секції, проблемної групи
1.	3.09.2014 о12.50 ЕТ- 413	Актуальні проблеми мовознавства, перекладознавства та текстології	Кобякова І.К.
2.	1.10.2014 о12.50 ЕТ- 413	Когнітивне моделювання словотвірної системи сучасної німецької мови	Щигло Л.В.
3.	5.11.2014 о12.50 ЕТ- 413	Лінгво-когнітивні характеристики емпатії в дискурсі	Таценко Н.В.
4.	3.12.2014 о12.50 ЕТ- 413	Основи професійного перекладу	Жулавська О.О.
5.	13.01.2015 о12.50 ЕТ- 413	Функціональна семантика та прагматика мовних одиниць	Мовчан Д.В.
6.	25.02.2015 о12.50 ЕТ- 413	Актуальні питання лексикології сучасної англійської мови	Чуланова Г.В.
7.	4.03.2015 о12.50 ЕТ- 413	Особливості викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах	Чепелюк А.Д.
8.	1.04.2015 о12.50 ЕТ- 413	Сучасне мовознавство крізь призму дискурсу	Попова О.В.
9.	6.05.2015 о12.50 ЕТ- 413	Переклад художніх текстів	Чепелюк А.Д.

Approved

Head of Department of Germanic Philology

----- PhD, Assoc. KOBYAKOVA I.K.

" 05" September 2014

STUDENT RESEARCH OFFICE

in translation training center

Work Plan for 2014-2015 cademic years

№ o/n	Date	Scientific section, problem group	Head of scientific section, problem group
1.	3.09.2013 o12.50 ET- 413	Current Problems of Linguistics, Translation and Discourse	Kobyakova I.K.
2.	1.10.2013 o12.50 ET- 413	Word formation aspect of cognition in modern German	Shchyhlo L.V.
3.	5.11.2013 o12.50 ET- 413	Linguistic and cognitive characteristics of empathy in discourse	Tacenko N.V.
4.	3.12.2013 o12.50 ET- 413	Fundamentals of Professional Translation	Zhulavska O.O.

5.	13.01.2014 o12.50 ET- 413	Functional semantics and pragmatics of linguistic units	Movchan D.W.
6.	25.02.2014 o12.50 ET- 413	Current issues in modern English lexicology	Chulanova G.W.
7.	4.03.2014 o12.50 ET- 413	Features the teaching of foreign languages in secondary schools	Chepelyuk A.D.
8.	1.04.2014 o12.50 ET- 413	Modern linguistics in the light of discourse	Popova O.W.
9.	6.05.2014 o12.50 ET- 413	Translation of literary texts	Chepelyuk A.D.

Head of students research office in TTC

PhD, Shchyhlo L.V.

WISSENSCHAFTLICHES STUDENTENOFFICE

beim Übersetzungsschulungszentrum

Arbeitsplan

für 2013-2014 akademische Jahre

№	Datum	Wissenschaftliche Sektion, problematische Gruppe	Leiter der wissenschaftlichen Sektion, der problematischen Gruppe
1.	3.09.2013 o12.50 ET- 413	Aktuelle Probleme der Linguistik, Übersetzung und Textologie	Kobjakowa I.K.
2.	1.10.2013 o12.50 ET- 413	Wortbildungsaspekt der Kognition in der modernen deutschen Sprache	Schtschyhlo L.W.
3.	5.11.2013 o12.50 ET- 413	Sprachliche und kognitive Merkmale von Empathie im Diskurs	Tacenko N.W.
4.	3.12.2013 o12.50 ET- 413	Grundlagen der professionellen Translation	Shulawska O.O.
5.	13.01.2014 o12.50 ET- 413	Funktionale Semantik und Pragmatik der sprachlichen Einheiten	Mowtschan D.W.
6.	25.02.2014 o12.50 ET- 413	Aktuelle Fragen der modernen englischen Lexikologie	Tschulanova G.W.
7.	4.03.2014 o12.50 ET- 413	Besonderheiten des Fremdsprachenunterrichts in der Sekundarstufe	Tschepeľjuk A.D.
8.	1.04.2014 o12.50 ET- 413	Moderne Linguistik im Lichte des Diskurses	Popowa O.W.
9.	6.05.2014 o12.50 ET- 413	Übersetzung literarischer Texte	Tschepeľjuk A.D.

Leiter des wissenschaftlichen Studentenoffice

Dr.Phil. Schtschylo L.W.

КЕРІВНИЦТВО СНО

Керівник СНО:

Щигло Лариса Володимирівна, к.ф.н., доцент

Заступник керівника СНО: Мовчан Д.В.

Наукові керівники секцій: Кобякова І.К., Щигло Л.В.,
Таценко Н.В., Жулавська О.О., Мовчан Д.В., Чуланова Г.В.,
Чепелюк А.Д., Попова О.В.

Староста СНО: Дмитренко І., студентка ПР-02/2.

ПРОЕКТИ

Проект «Перекладацькі інновації» — Всеукраїнська науково-практична конференція студентів, аспірантів та молодих вчених, яка проводиться на кафедрі германської філології в Сумському державному університеті.

В межах конференції розглядаються актуальні питання:

- мови як функціональної системи в антропоцентричній картині світу;
- перекладу та міжкультурної комунікації;
- дискурсивної лінгвістики;
- стилістики і лінгвістики тексту;
- методології й методики сучасних літературознавчих досліджень;
- словотвору германських та словянських мов;
- статусу вербальних та невербальних елементів у інтралінгвістичному та інтерлінгвістичному векторах.

Проект «Методологічні проблеми сучасного перекладознавства» — міжнародна науково-методична конференція, яка проводиться разом з кафедрою теорії та практики перекладу в Сумському державному університеті з 2003р.

КОНТАКТИ

Керівник СНО: Щигло Лариса Володимирівна, к.ф.н., доцент

електронна пошта: l.schiglo@mail.ru

телефон: +38099 304 89 81

Знайти нас можна за адресою:

Україна, м. Суми, вул. Римського-Корсакова, 2, корпус ЕТ,
4 поверх, ауд. 412

Тел.: + 38(0542) 33-70-35

